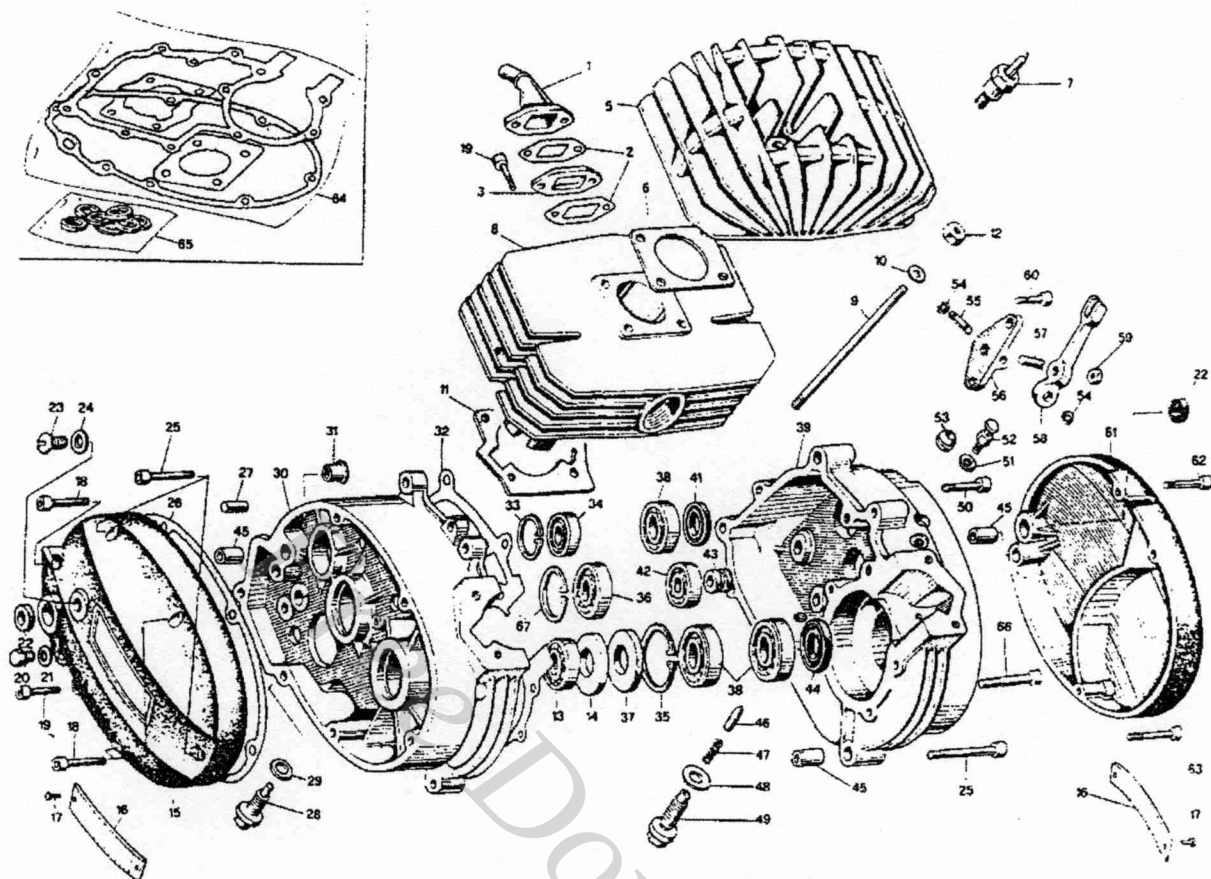
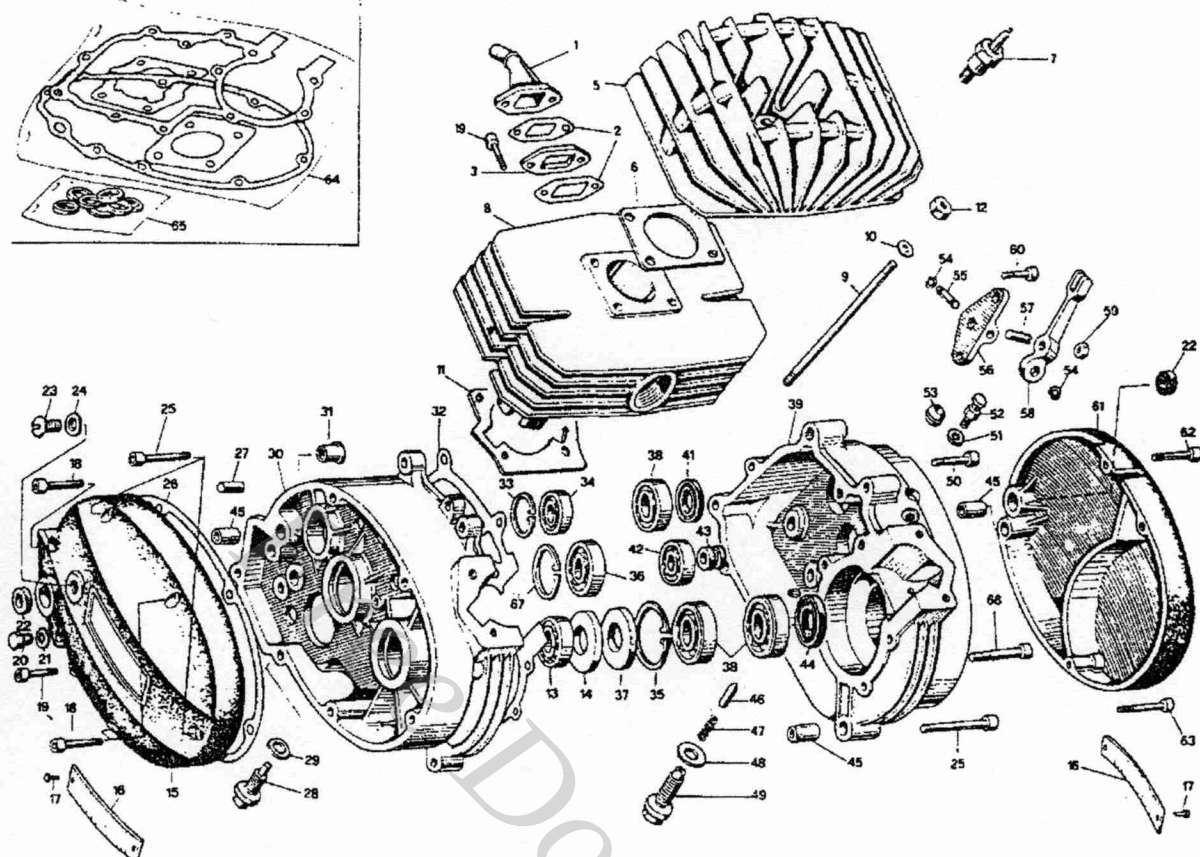
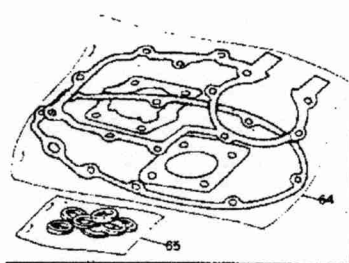
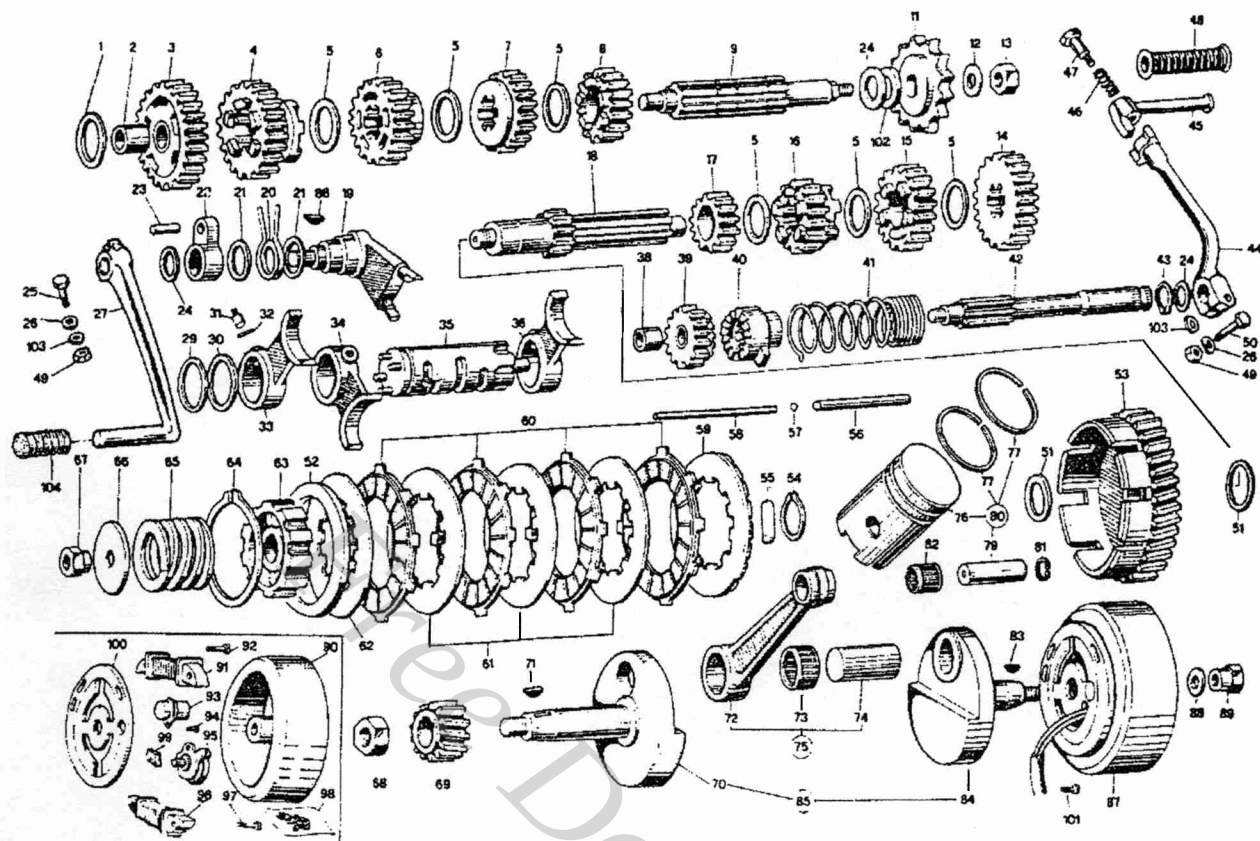




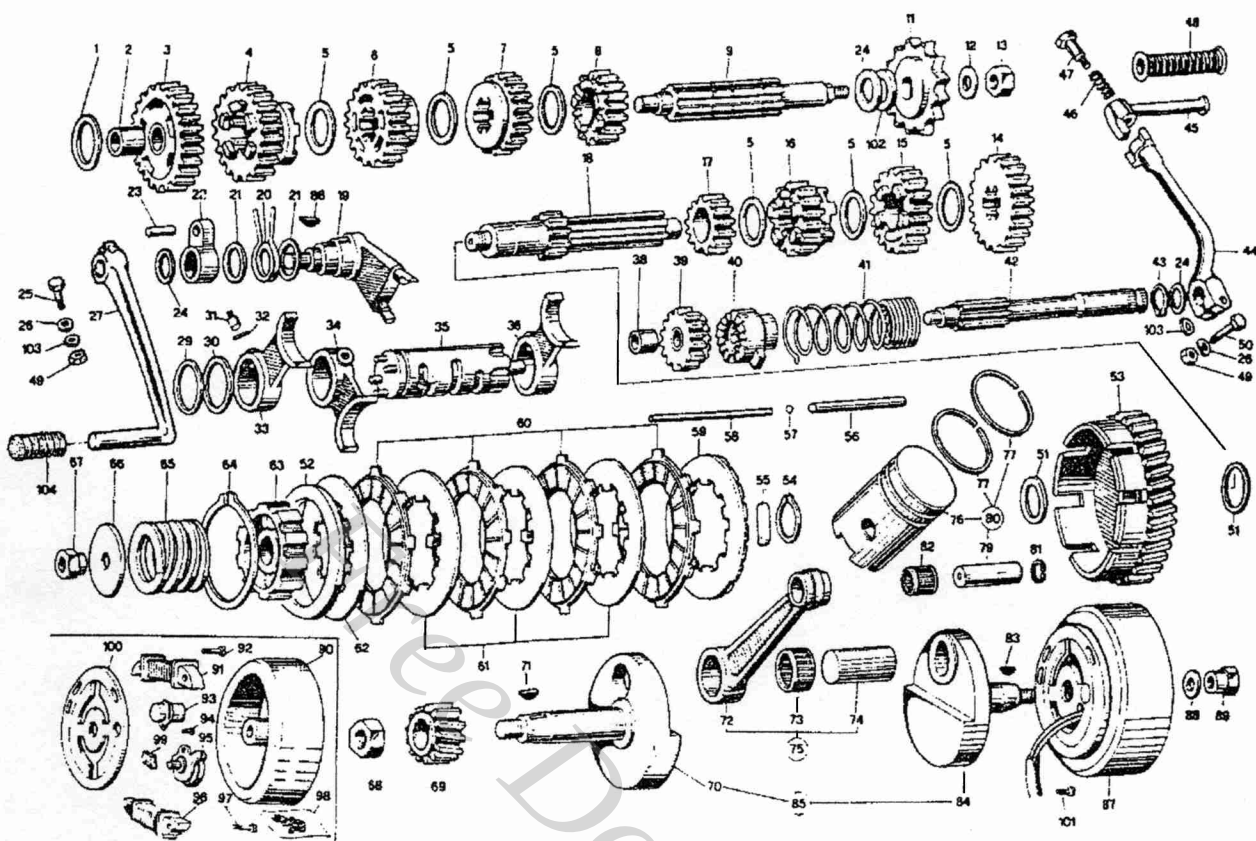
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	1	35 11 50 00	Collettore aspirazione	Manifold	Collecteur d'admission	Ansaugkrümmer
	2	35 11 55 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	3	35 11 51 00	Distanziatore	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	5	35 02 24 00	Testa motore	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf
	6	48 02 20 70	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	7	35 71 70 00	Candela d'accensione	Spark plug	Bougie d'allumage	Zündkerze
	8	35 02 02 00	Cilindro	Cylinder	Cylindre	Zylinder
	9	39 01 05 00	Prigioniero	Stud bolt	Goujon prisonnier	Stiftschraube
	10	95 00 02 06	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	11	35 02 08 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	12	92 60 22 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	92 20 14 18	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager
	14	35 06 59 00	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	35 00 16 70	Coperchio destro	R.H. cover	Couvercle D	Deckel, R.
	16	35 01 55 00	Targhetta "Guzzi"	"Guzzi" plate	Plaquette "Guzzi"	Schriftzug "Guzzi"
	16	62 00 98 01	Targhetta "Benelli"	"Benelli" plate	Plaquette "Benelli"	Schriftzug "Benelli"
	17	91 80 02 03	Chiodino autofilatt.	Rivet	Rivet	Nagel
	18	98 62 03 30	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	98 62 03 25	Vite	Screw	Vis	Schraube
	20	98 05 43 10	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	21	90 71 40 62	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	22	90 40 15 25	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	23	35 01 88 00	Tappo carico olio	Filling plug	Bouchon de rempl. h.	Ölverschluss
	24	90 71 41 52	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	25	98 62 03 35	Vite	Screw	Vis	Schraube
	26	35 00 12 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	27	35 01 10 00	Picchetto riscontro	Dowel	Cliquet	Zapfen
	28	35 26 59 00	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	29	90 71 41 27	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	35 00 07 00	Carter destro	R.H. crankcase	Carter D	Gehäuse, R.
	31	35 01 70 00	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	32	35 00 09 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	33	90 27 20 32	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	34	92 20 12 11	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager
	35	90 27 20 42	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	36	92 20 12 18	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager



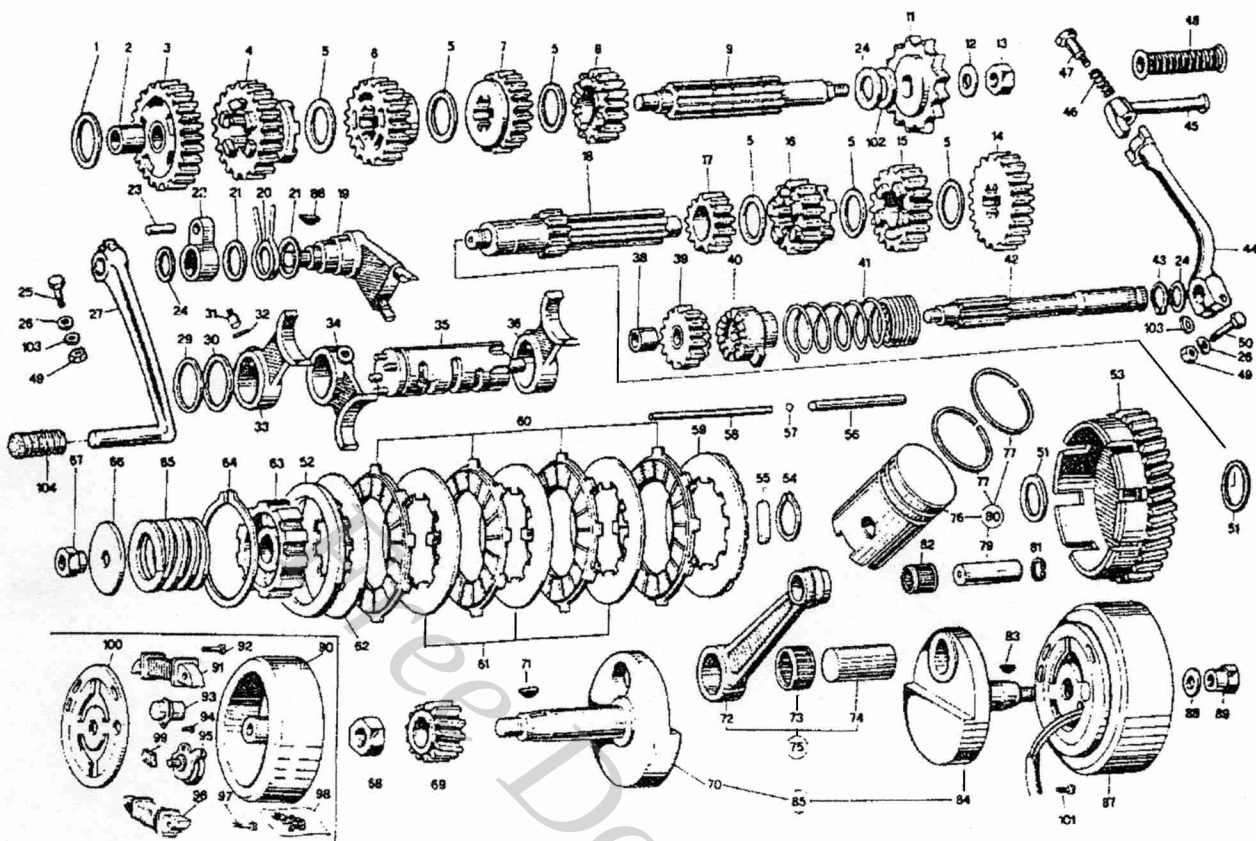
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG	
	37	90 40 15 42	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	38	92 20 14 16	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	
	39	35 00 10 00	Carter sinistro	L.H. crankcase	Carter G	Gehäuse, L.	
	41	90 40 15 31	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	42	92 20 12 16	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	
	43	91 55 10 73	Gommino di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	44	90 40 17 36	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	45	35 00 20 00	Picchetto riferimento	Dowel	Cliquet	Zapfen	
	46	39 01 10 00	Picchetto arr. marce	Dowel	Cliquet	Zapfen	
	47	39 01 11 00	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	48	10 15 42 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	49	39 01 12 00	Bullone porta picch.	Bolt	Boulon	Bolzen	
	50	98 62 03 55	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	51	90 71 40 50	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	52	48 00 46 71	Sfioratore	Spillway	Déservoir	Überlauf	
	53	91 55 10 70	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück	
	54	90 27 10 03	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring	
	55	35 09 07 00	Spina fulcro leva	Pin	Clavette	Zapfen	
	56	35 09 09 00	Supporto leva	Support	Support levier	Halterung	
	57	39 09 04 00	Vite registro frizione	Screw	Vis	Schraube	
	58	35 09 02 00	Leva frizione	Clutch lever	Levier d'embrayage	Kupplungshebel	
	59	92 60 24 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	60	98 62 23 16	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	61	35 00 04 00	Coperchio sinistro	L.H. cover	Couvercle G	Deckel, L.	
	62	98 62 03 40	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	63	98 62 23 20	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	64	35 99 90 00	Serie guarnizioni	Gasket set	Série joints	Dichtungreihe	
	65	35 99 95 00	Serie paraoli	Oil seal set	Série de pare-huile	Dichtungreihe	
	66	98 62 03 70	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	67	90 27 20 40	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring	



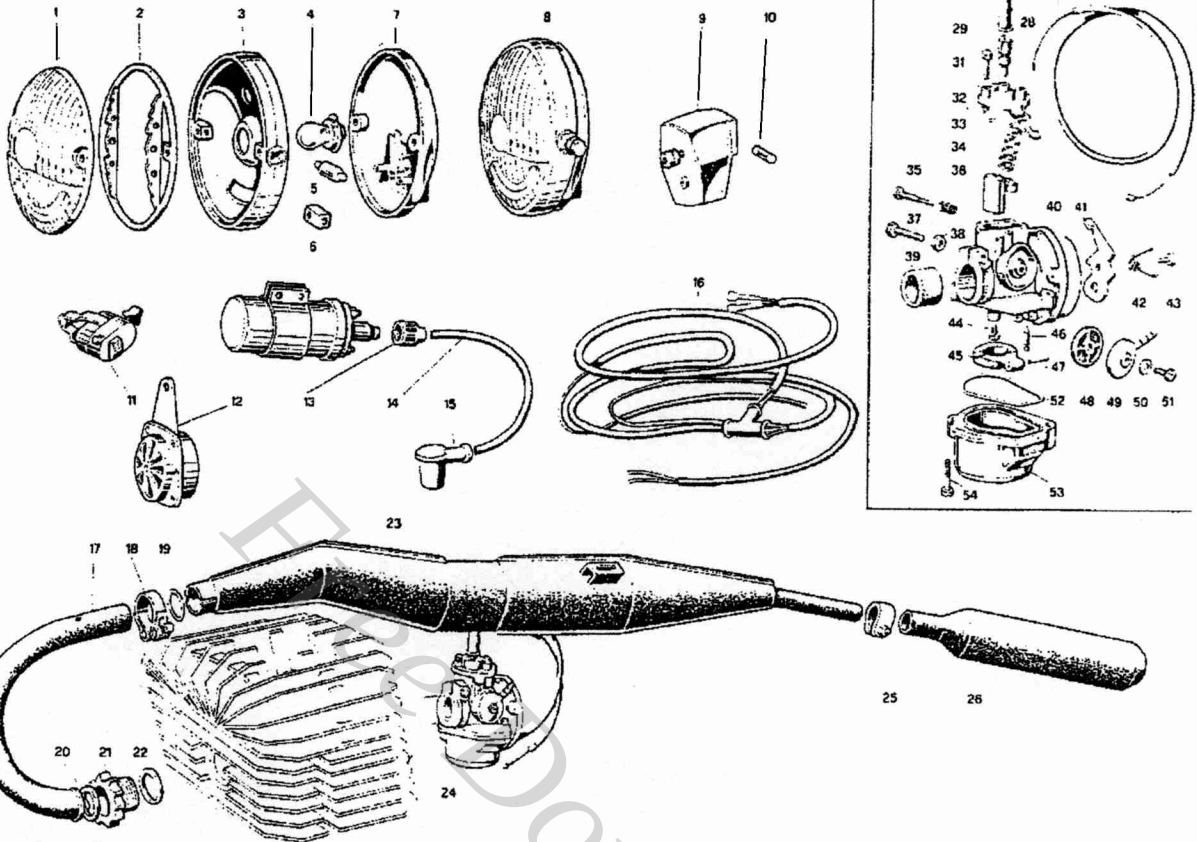
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	1	35 21 38 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	2	35 21 41 00	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	3	35 21 42 70	Ingranaggio 1a A.S.	1st speed gear S.S.	Engren. 1ème vit. A.S.	Zahnrad 1. Gang S.D.
	4	35 21 45 00	Ingranaggio 2a A.S.	2nd speed gear S.S.	Engren. 2ème vit. A.S.	Zahnrad 2. Gang S.D.
	5	35 21 55 00	Anello fermo ingr.	Retaining ring	Bague de serrage	Haltering
	6	35 21 48 00	Ingranaggio 3a A.S.	3rd speed gear S.S.	Engren. 3ème vit. A.S.	Zahnrad 3. Gang S.D.
	7	35 21 51 00	Ingranaggio 4a A.S.	4th speed gear S.S.	Engren. 4ème vit. A.S.	Zahnrad 4. Gang S.D.
	8	35 21 52 00	Ingranaggio 5a A.S.	5th speed gear S.S.	Engren. 5ème vit. A.S.	Zahnrad 5. Gang S.D.
	9	35 21 36 00	Albero secondario	Secondary shaft	Arbre secondaire	Nebenwelle
	11	35 33 05 00	Pignone catena Z = 11	Chain pinion Z = 11	Pignon a chaîne Z = 11	Ritzel Z = 11
	12	95 00 02 13	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	13	92 60 25 12	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	14	35 21 20 00	Ingranaggio 5a A.P.	5th speed gear O.S.	Engren. 5ème vit. A.P.	Zahn. 5. Gang Hptw.
	15	35 21 18 00	Ingranaggio 4a A.P.	4th speed gear O.S.	Engren. 4ème vit. A.P.	Zahn. 4. Gang Hptw.
	16	35 21 14 00	Ingranaggio 3a A.P.	3rd speed gear O.S.	Engren. 3ème vit. A.P.	Zahn. 3. Gang Hptw.
	17	35 21 13 00	Ingranaggio 2a A.P.	2nd speed gear O.S.	Engren. 2ème vit. A.P.	Zahn. 2. Gang Hptw.
	18	35 21 06 00	Albero primario	Out-put shaft	Arbre primaire	Hauptwelle
	19	35 23 62 00	Corpo preselettore	Presselector body assy	Corps présélec. compl.	Vorwählerkast., kpl.
	20	35 25 12 00	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	35 25 29 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	22	35 23 79 00	Nasello	Nib	Déclic	Nase
	23	35 23 77 00	Picchetto	Nib peg	Piquet dé clic	Nasestift
	24	35 23 81 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	25	98 05 23 30	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	26	61 01 38 00	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	27	35 25 09 00	Pedale cambio	Transmission pedal	Pedale boîte à vitesse	Schaltgetriebepedal
	29	35 23 50 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	35 23 86 00	Anello fermo albero	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlussring
	31	35 23 87 01	Pernetto	Pin	Pivot	Stift
	32	95 52 02 12	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Federstift
	33	35 23 05 01	Forchetta ingr. 2a A.S.	2nd gear S.S. fork	Four. engr. 2ème A.S.	Schaltgabel Zahn. 2. Gang S.D.
	34	35 23 08 01	Forchetta ingr. 3a A.P.	3rd gear O.S. fork	Four. engr. 3ème A.P.	Schaltgabel Zahn. 3. Gang Hptw.
	35	35 23 45 00	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodromique	Keilwelle
	36	35 23 12 01	Forchetta ingr. 4a A.S.	4th gear S.S. fork	Four. engr. 4ème A.S.	Schaltgabel Zahn. 4. Gang S.D.



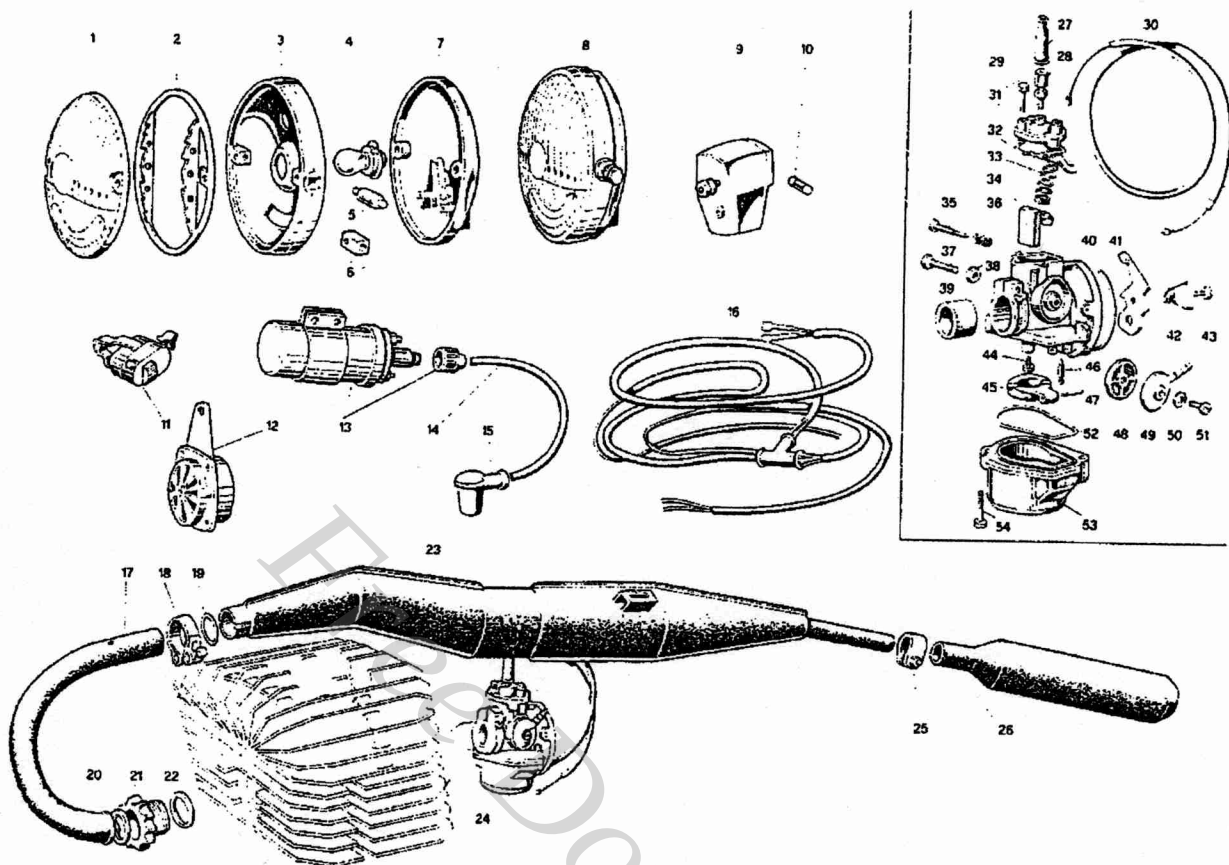
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	38	35 26 67 00	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	39	35 26 64 00	Ingranaggio avviam.	Starter gear	Engrenage démarrage	Starterzahnrad
	40	35 26 65 00	Bussola avviamento	Bush	Douille	Buchse
	41	35 26 62 00	Molla	Spring	Ressort	Feder
	42	35 26 45 00	Albero avviamento	Starter shaft	Arbre de démarrage	Starterwelle
	43	90 27 10 15	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	44	35 26 05 00	Pedale avviamento	Starter pedal	Pédale de démarrage	Kickstarter
	45	35 26 25 00	Perno girevole	Pivot	Pivot	Stift
	46	35 26 24 00	Molla	Spring	Ressort	Feder
	47	35 26 23 00	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	48	35 26 21 00	Pedana pedate avv.	Foot rest	Repose-pieds	Trittbrett
	49	92 60 22 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	50	98 05 23 35	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	51	35 21 54 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	52	35 08 22 00	Disco esterno	Outside plate	Disque extérieur	Kupplungsantriebe
	53	35 08 11 00	Ingranaggio frizione	Clutch gear	Engrenage de l'embr.	Kupplungsantriebe
	54	90 27 10 17	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	55	35 08 54 00	Chiavetta	Key	Clavette	Keil
	56	35 08 57 00	Asta corta com. friz.	Clutch short rod	Barre courte embray.	Hebel Kurz Kuppl.
	57	92 29 57 04	Sfera	Ball	Bille	Kugel
	58	35 08 55 00	Asta lunga com. friz.	Clutch long rod	Barre longue embray.	Hebel Lang Kuppl.
	59	35 08 21 00	Disco int. condotto	Ins. driven plate	Disque int. conduit	Innen Kupplungssch.
	60	35 08 23 00	Disco conduttore	Driving plate	Disque conducteur	Übertragungsscheibe
	61	35 08 26 00	Disco interno condotto	Driven inside plate	Disque int. conduit	Innen Kupplungssch.
	62	35 08 29 00	Disco esterno condotto	Driven outside plate	Disque ext. conduit	Treibscheibe
	63	35 08 18 01	Porta dischi frizione	Clutch plate holder	Porte-disques embr.	Aufn. Kupplungssch.
	64	90 27 10 70	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrêt	Sicherheitsring
	65	35 08 41 01	Molla	Spring	Ressort	Feder
	66	35 08 38 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	67	35 06 72 00	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	68	92 70 11 07	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	69	35 07 02 00	Ingranaggio motore	Driving gear	Engrenage moteur	Motorzahnrad
	70	35 06 44 00	Volano destro	R.H. flywheel	Volant D	Schwungrad, R.
	71	91 60 03 37	Linguetta americana	Woodruff key	Langnette	Scheibenfeder
	72	35 06 15 00	Biella	Connection rod	Bielle	Pleuel
	73	92 25 20 18	Gabbietta testa biella	Cage	Cage	Pleuel aufnahme



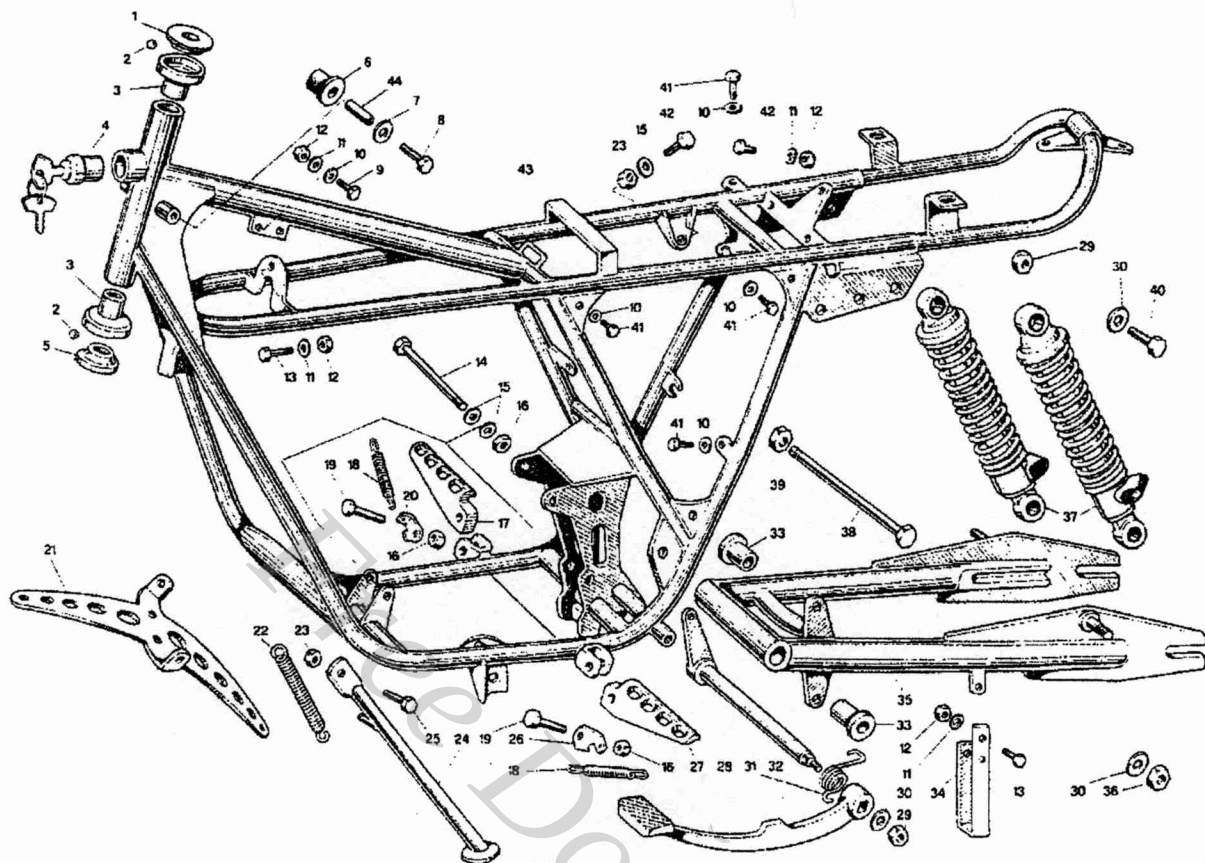
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	74	35 06 50 00	Perno unione	Pin	Pivot	Stift
	75	35 06 14 00	Bielle completa	Connecting rod, compl.	Bielle complète	Pleuel, kpl.
	76	35 06 04 10	Pistone	Piston	Piston	Kolben
	77	43 06 08 70	Anello elastico	Piston ring	Bague élastique	Kolbenring
	79	35 06 12 00	Spinotto	Piston pin	Axe du piston	Kolbenbolzen
	80	35 06 02 00	Pistone completo	Piston, compl.	Piston complet	Kolben, kpl.
	81	90 35 30 11	Anello fermo spinotto	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlusshring
	82	92 25 20 13	Gabbia piede biella	Cage	Cage de serrage	Pleuel Aufnahme
	83	91 60 02 38	Linguetta americana	Woodruff key	Langnette	Scheibenfeder
	84	35 06 43 00	Volano sinistro	L.H. flywheel	Volant G	Schwungrad, L.
	85	35 06 40 00	Bielismo completo	Connect. rod, compl.	Tringlerie complète	Pleuelwerk., kpl.
	86	91 60 04 50	Linguetta americana	Woodruff key	Langnette	Scheibenfeder
	87	35 71 24 00	Volano magnete	Flywheel magneto	Volant de la magnéto	Magnetschwungrad
	88	95 10 12 75	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	89	35 06 72 70	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	90	35 71 16 00	Rotore volano	Flywheel rotor	Rotor à volant	Schwungradrotor
	91	35 71 50 00	Bobina alimentazione	Coil	Bobine	Spule
	92	35 71 56 00	Vite	Screw	Vis	Schraube
	93	35 70 86 00	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator
	94	35 70 79 00	Vite	Screw	Vis	Schraube
	95	35 70 88 00	Ruttore completo	Contact. break, compl.	Rupteur complet	Unterbreker, kpl.
	96	35 71 51 00	Bobina luce	Coil	Bobine	Lichtspule
	97	35 71 55 00	Vite	Screw	Vis	Schraube
	98	35 71 57 00	Bustina viti e rondelle	Screws & washer set	Envel. vis et rondelles	Schrauben, Unter. S.
	99	35 70 95 70	Ingrassatore	Grease nipple	Graisseur	Kegelschmiernippel
	100	35 70 22 00	Piastra statore	Plate	Plaque du stator	Ständerplatte
	101	98 20 04 10	Vite	Screw	Vis	Schraube
	102	35 33 11 00	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	103	95 00 02 06	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	104	39 25 10 00	Pedana pedale cambio	Foot-rest	Repose-pieds	Trittbrett



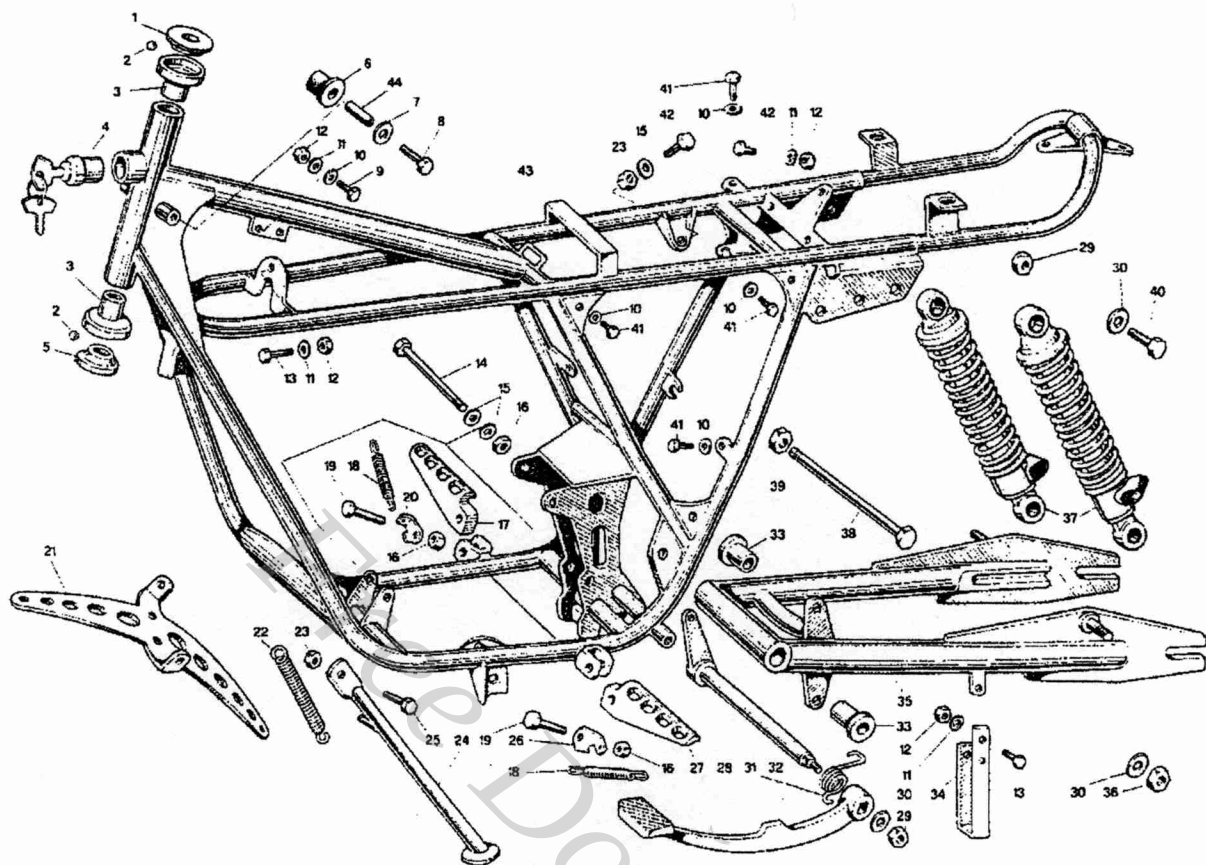
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	1	35 74 04 32	Diffrattore	Lamp glass	Diffracteur	Lichtglass
	2	35 74 04 33	Ghiera parasassi	Ring nut	Embout	Steinschutz
	3	35 74 04 34	Riflettore parabolico	Parabolic reflector	Réflecteur parabolique	Parabolspiegel
	4	93 45 01 31	Lampada a bulbo gialla - 6V - 15W	Bulb (yellow) - 6V - 15W	Ampoule (jaune) - 6V - 15W	Wulstlampe (gelb) 6V - 15W
	5	93 45 03 09	Lampada a siluro 6V - 15W	Bulb - 6V - 15W	Ampoule 6V - 15W	Silurilampe 6V - 15W
	6	35 74 04 35	Bussola filettata	Bush	Ouille	Buchse
	7	35 74 04 36	Calotta	Cover	Calotte	Kalotte
	8	35 74 05 30	Proiettore	Head lamp	Projecteur	Scheinwerfer
	9	49 74 09 00	Fanellino posteriore	Tail light	Lanterne AR	Rücklicht
	10	93 45 04 12	Lampada a siluro 6V - 5W	Bulb - 6V - 5W	Ampoule 6V - 5W	Silurilampe 6V - 5W
	11	35 74 60 30	Commutatore luci	Light switch	Ecarteur des feux	Lichtabweiser
	12	35 74 37 30	Avvisatore acustico	Horn	Avertisseur acoustique	Hupe
	13	35 71 65 00	Bobina	Coil	Bobine	Spule
	14	39 71 73 00	Cavo candela	Spark plug cable	Câble bougie	Zündkerzenkabel
	15	39 71 74 00	Presa di corrente	Source of current	Prise de courant	Steckdose
	16	35 74 71 30	Impianto fili	Wires	Installations des câbles	Kabelanlage
	17	35 12 07 30	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau d'échappem.	Auspuffrohr
	18	35 12 69 00	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	19	35 12 67 00	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring
	20	90 71 83 23	Guarnizione tubo scar.	Gasket	Joint	Dichtung
	21	35 12 02 00	Ghiera art. tubo scar.	Ring nut	Collier	Nutmutter
	22	35 12 03 00	Guarnizione tubo scar.	Gasket	Joint	Dichtung
	23	35 12 30 30	Silenziatore scarico	Silencer	Silencieux	Schalldämpfer
	24	35 11 26 30	Carburatore	Carburetor	Carbureteur	Vergaser
	25	35 12 94 70	Fascetta per codino	Clamp	Collier	Schelle
	26	35 12 77 70	Codino per silenziat.	Exhaust pipe	Silencieux	Auspuffenstück
	27	13 93 70 00	Cappuccio	Cap	Capuchon	Abdeckung
	28	49 93 87 00	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	29	43 93 28 00	Vite	Screw	Vis	Schraube
	30	35 11 75 30	Filo comando gas	Throttle control cable	Câble comm. de gaz	Gasgriffkabel
	31	43 93 50 00	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel
	32	43 93 22 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	33	43 93 71 00	Molla	Spring	Ressort	Feder
	34	43 93 75 00	Valvola gas	Gas valve	Soupape de gaz	Gasventil



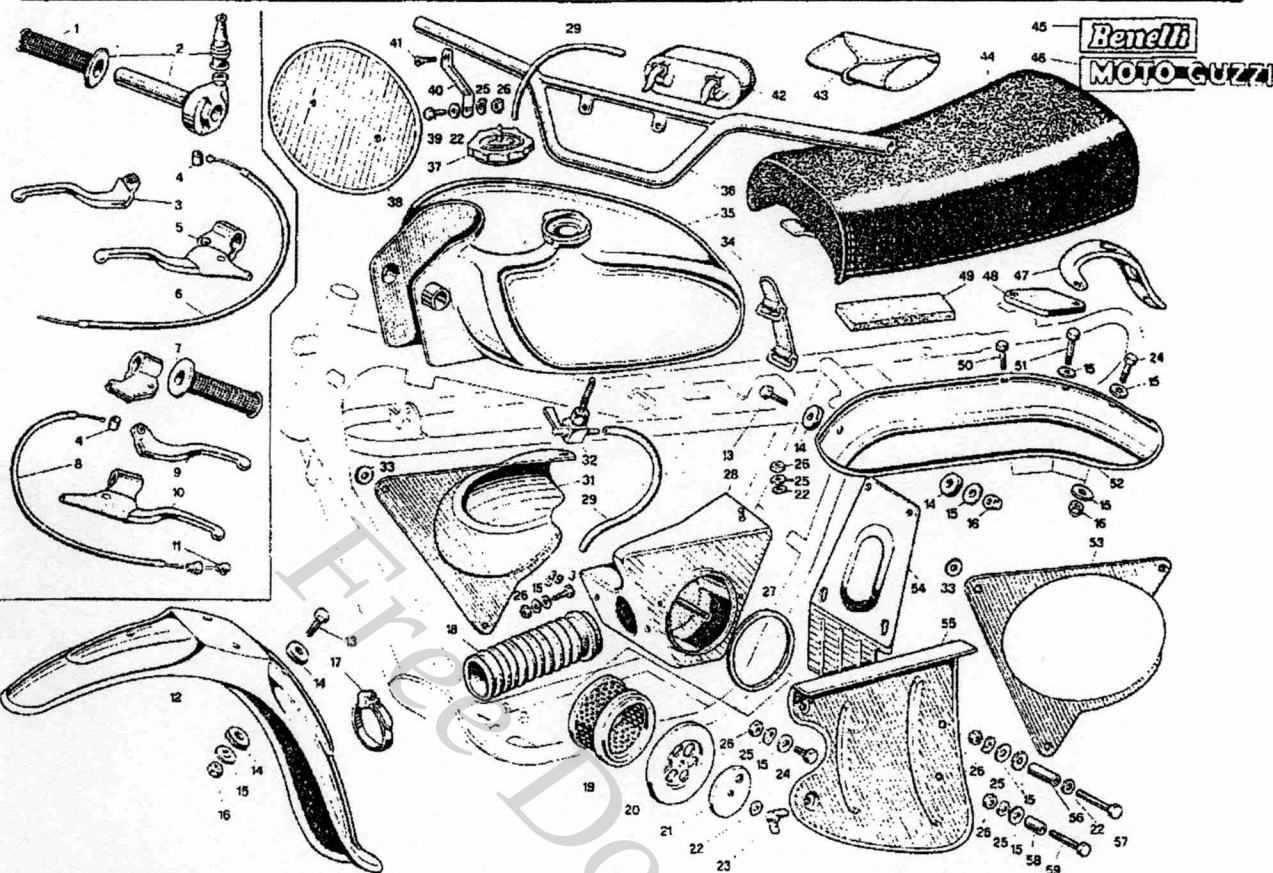
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG	
	35	35 93 66 00	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	36	43 93 63 00	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	37	46 93 86 00	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	38	92 60 24 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	39	46 93 89 00	Riduzione isolante	Bush	Réduction isolante	Buchse	
	40	43 93 83 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	41	43 93 80 00	Valvola aria	Air valve	Soupape air	Luftventil	
	42	35 93 81 00	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	43	43 93 82 00	Perno	Pin	Pivot	Stift	
	44	35 93 57 00	Getto massimo	Main jet	Gicleur principal	Max. Vergasung	
	45	43 93 30 00	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer	
	46	43 93 48 00	Spillo chiusura benzina	Fuel needle	Pointeau d'essence	Benzinnadel	
	47	43 93 31 00	Perno	Pin	Pivot	Stift	
	48	43 93 40 00	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre d'essence	Benzinfilter	
	49	35 93 46 00	Pipetta benzina	Fuel pipe	Tuyau de raccord	Benzinpipette	
	50	43 93 47 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	51	43 93 49 00	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	52	43 93 34 00	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung	
	53	43 93 44 00	Corpo vaschetta	Chamber body	Corps cuvette	Beckengehäuse	
	54	43 93 45 00	Vite	Screw	Vis	Schraube	



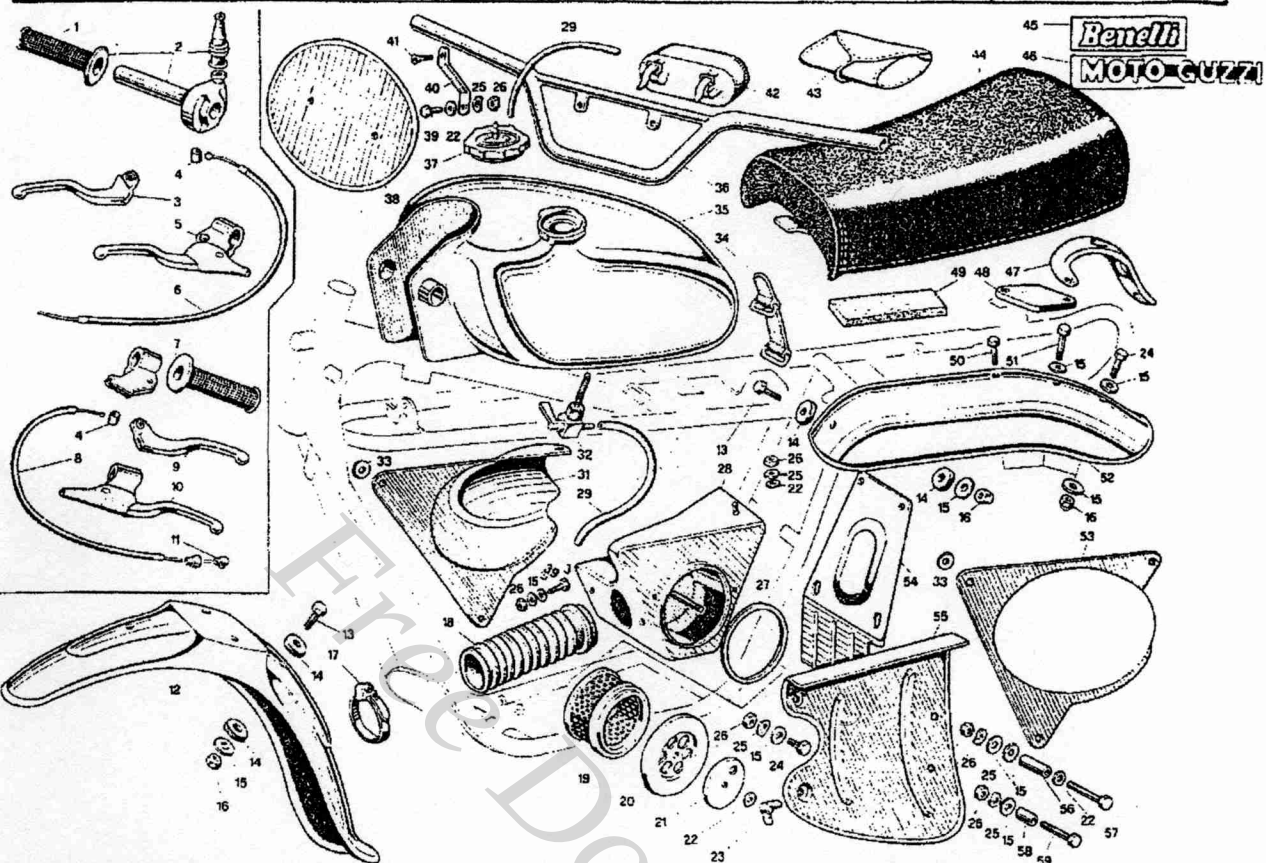
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	1	49 51 49 00	Calotta superiore	Upper cover	Calotte supérieure	Ob. Kalotte
	2	92 29 57 04	Sfera	Ball	Bille	Kugel
	3	49 51 50 00	Calotta telaio	Frame cap	Calotte châssis	Rahmenkappe
	4	35 78 27 80	Bloccasterzo	Antitheft	Bloccage de col. de dir.	Lenkschluss
	5	49 51 52 00	Calotta inferiore	Lower cover	Calotte inférieure	Unt. Kalotte
	6	35 10 34 70	Gommino antiv. serb.	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	7	95 10 11 40	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	8	98 05 23 30	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	98 05 43 18	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	95 00 02 06	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	11	61 01 38 00	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	12	92 60 22 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	98 05 43 14	Vite	Screw	Vis	Schraube
	14	98 05 24 70	Vite	Screw	Vis	Schraube
	15	95 00 02 08	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	92 63 02 08	Dado autobloccante	Lock nut	Ecrou à autoblocage	Selbstklemmutter
	17	35 44 02 30	Pedana destra	R.H. foot-rest	Repose-pieds D	Trittbrett, R.
	18	48 33 79 70	Molla	Spring	Ressort	Feder
	19	98 05 43 12	Vite	Screw	Vis	Schraube
	20	35 44 19 30	Piastrino destro	R.H. plate	Plaque D	Platte, R.
	21	35 43 48 31	Attacco paraf. ant.	Mudguard support	Attelage garde-boue av.	Kotblechklemme
	22	35 43 40 70	Molla	Spring	Ressort	Feder
	23	92 60 22 08	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	24	35 43 21 30	Cavalletto laterale	Side stand	Bequille latérale	Seitl. Stütze
	25	98 05 44 25	Vite	Screw	Vis	Schraube
	26	35 44 19 31	Piastrino sinistro	L.H. plate	Plaque G	Platte, L.
	27	35 44 02 31	Pedana sinistra	L.H. foot-rest	Repose-pieds G	Trittbrett, L.
	28	35 67 70 00	Pedale freno	Brake pedal	Pédale du frein	Bremspedal
	29	92 60 25 10	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	30	95 00 02 10	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	31	35 43 29 00	Molla	Spring	Ressort	Feder
	32	35 67 65 30	Perno con leva com. fr.	Pivot	Pivot	Stift
	33	35 54 71 00	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	34	35 55 96 50	Cruna catena	Chain eye	Chas chaîne	Kettenöhr
	35	35 54 02 30	Forcellone posteriore	Rear fork	Grande fourche AR	Hint. Gabel
	36	92 63 02 10	Dado autobloccante	Lock nut	Ecrou à autoblocage	Selbstklemmutter



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	37	35 55 02 30	Ammortizzatore post.	Rear shock-absorber	Amortisseur AR	Hint. Stossdämpfer
	38	35 54 70 00	Perno forcellone	Fork pin	Pivot pour gr. fourche	Gabelstift
	39	92 60 25 14	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	40	98 05 25 40	Vite	Screw	Vis	Schraube
	41	98 05 43 10	Vite	Screw	Vis	Schraube
	42	98 05 44 16	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	35 40 01 52	Telaio "Guzzi"	"Guzzi" frame	Châssis "Guzzi"	"Guzzi" Rahmen
	43	35 40 01 32	Telaio "Benelli"	"Benelli" frame	Châssis "Benelli"	"Benelli" Rahmen
	44	35 10 35 70	Tubetto	Pipe	Petit tuyau	Rohrchen



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	1	35 60 35 32	Manopola destra	R.H. handgrip	Poignée D	Griff, R.
	2	35 60 33 30	Comando gas completo	Throttle control, com.	Comm. des gaz compl.	Gasgriff, kpl.
	3	35 60 56 32	Leva freno anteriore	Front brake lever	Levier du frein AV	Hebel Vorderbremse
	4	35 09 48 32	Barilotto	Cable - end	Terminal du fil	Kabelende
	5	35 60 54 30	Supp. con leva ds. c.	Support, compl.	Support compl.	Halter, kpl.
	6	35 62 54 30	Filo freno anteriore	Front brake cable	Câble du frein AV	Kabel Vorderbremse
	7	35 60 30 30	Manopola sinistra	L.H. handgrip	Poignée G	Griff, L.
	8	35 62 54 50	Filo frizione	Clutch cable	Câble de l'embravage	Kupplungskabel
	9	35 60 57 32	Leva frizione	Clutch lever	Levier de l'embravage	Kupplungshebel
	10	35 60 55 30	Supp. con leva sn. c.	Support, compl.	Support compl.	Halter, kpl.
	11	48 80 24 70	Morsetto fili comando	Binding post	Cosse	Anschlussklammer
	12	35 43 43 51	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue AV	Vord. Kotblech
	13	98 05 43 18	Vite	Screw	Vis	Schraube
	14	35 43 49 31	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	15	95 10 01 18	Rosetta di rinforzo	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	92 63 02 06	Dado autobloccante	Lock nut	Ecrou à autoblocage	Selbstklemmutter
	17	93 30 50 47	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	18	35 11 43 30	Manicotto a soffietto	Sleeve	Manchon	Muffe
	19	35 11 36 30	Cartuccia filtro aria	Air filter cartridge	Cartouche filtre air	Luftfilterhülse
	20	39 11 34 00	Coperchio est. cartucc.	Cartridge cover	Couvercle cartouche	Hülsendeckel
	21	35 11 34 30	Coperchio filtro aria	Air filter cover	Couvercle filtre air	Luftfilterdeckel
	22	95 00 02 06	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	23	92 68 13 06	Dado ad alette	Nut	Ecrou	Mutter
	24	98 05 43 14	Vite	Screw	Vis	Schraube
	25	61 01 38 00	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	26	92 60 22 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	27	39 11 39 00	Guarnizione ten. cart.	Gasket	Joint	Dichtung
	28	35 11 04 30	Contenitore filtro aria	Air filter container	Réceptif filtre air	Luftfilterbehälter
	29	39 11 13 00	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr
	30	61 01 38 00	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	31	35 78 42 30	Piastra portanum. ds.	R.H. numb. hold. plate	Plaque porte-num. D	Nummerhalt. Platte
	32	35 10 54 00	Rubinetto carburante	Feed tap	Robinet carburant	Tankhahn
	33	93 11 01 22	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	34	35 10 26 70	Fascetta fiss. serb.	Clamo	Collier	Schelle
	35	35 10 02 52	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir carburant	Vergasertank
	36	35 60 03 30	Manubrio	Handle-bar	Guidon	Lenker

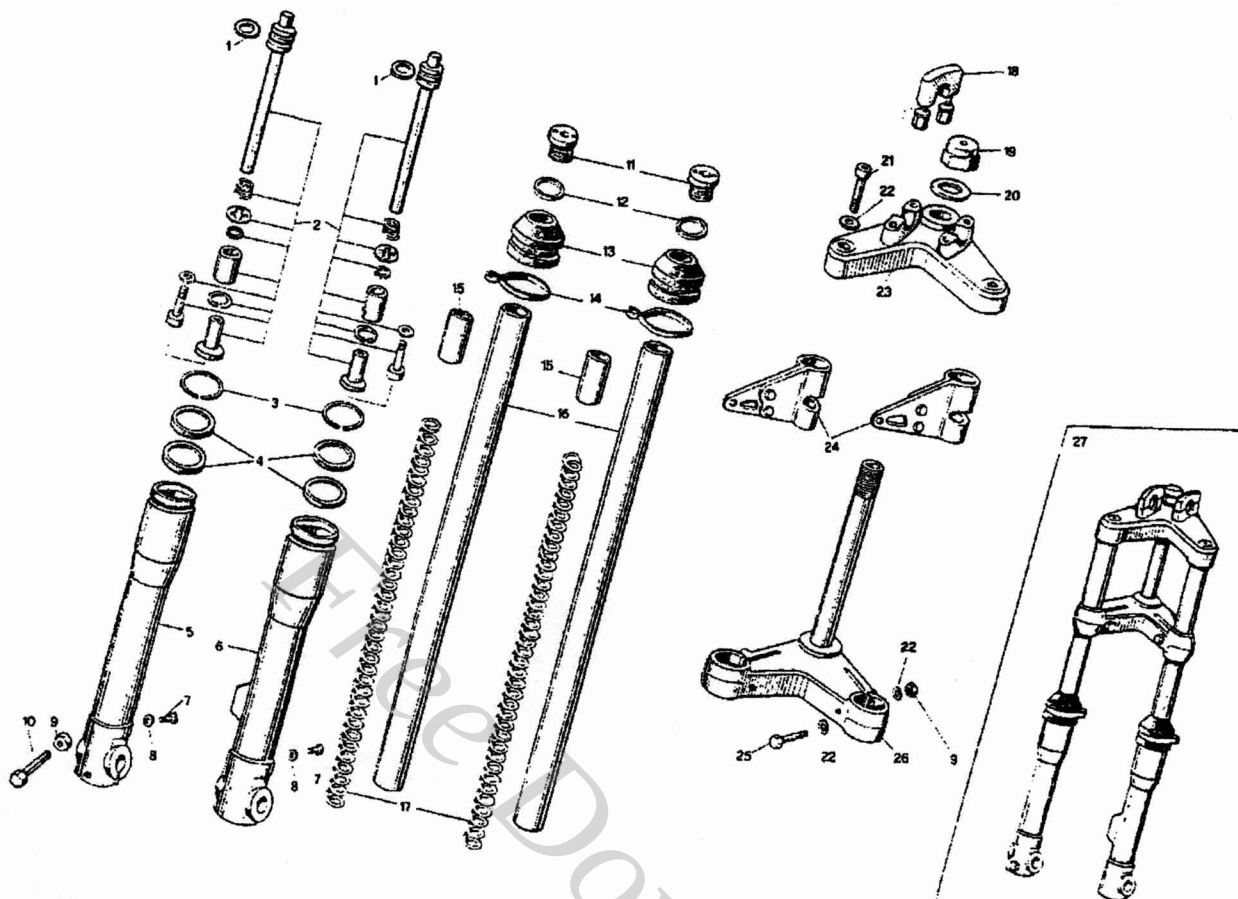


NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG
	37	35 10 39 30	Tappo serbatoio	Tank cap	Souchon réservoir	Tankdeckel
	38	35 78 05 30	Piastra ant. portanum.	Front numb. hold. pl.	Pl. porte-num. AV	Vord. Numm.Halt. Pl
	39	98 05 43 12	Vite	Screw	Vis	Schraube
	40	35 60 13 30	Att. piastra portanum.	Numb. hold. pl. supp.	Attel. pl. porte-num.	Platte Klemme
	41	98 32 60 13	Vite speciale	Screw	Vis	Schraube
	42	35 47 96 30	Borsetta porta attrezzi	Tool kit bag	Sacoché d'outillage	Werkzeugtasche
	43	35 92 99 00	Trousse compl. attrezzi	Tool kit	Trousse des outils	Werkzeugsatz
	44	35 46 05 32	Sella "Benelli"	"Benelli" saddle	Selle "Benelli"	Sattel "Benelli"
	44	35 46 05 34	Sella "Guzzi"	"Guzzi" saddle	Selle "Guzzi"	Sattel "Guzzi"
	45	35 92 20 91	Decalcom. "Benelli"	"Benelli" decal	Décalcom. "Benelli"	Abziehbild "Benelli"
	46	35 91 73 00	Decalcom. "Guzzi"	"Guzzi" decal	Décalcom. "Guzzi"	Abziehbild "Guzzi"
	47	35 43 49 30	Supporto elastico	Support	Support	Halter
	48	35 47 43 30	Supporto fanal. post.	Tail light support	Support lant. AR	Rücklichthalter
	49	35 10 38 70	Feltro per serbatoio	Tank felt	Feutre réservoir	Tankfilz
	50	98 05 43 20	Vite	Screw	Vis	Schraube
	51	98 05 23 25	Vite	Screw	Vis	Schraube
	52	35 43 70 51	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR	Hint. Kotblech
	53	35 78 43 30	Piastra portanum. sn.	L.H. numb. hold. plate	Plaque porte-num. G	Nummerhalt. Platte
	54	35 43 87 70	Paratia	Battery plate	Cloison	Batterieschutz
	55	35 47 30 30	Carterino copricatena	Chain-guard	Carter	Kettenschütz
	56	91 18 07 33	Distanziale copricatena	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	57	98 05 23 50	Vite	Screw	Vis	Schraube
	58	35 55 97 50	Distanziale cruna cat.	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	59	98 05 23 40	Vite	Screw	Vis	Schraube
	-	35 90 00 33	Libretto uso e manut. "Benelli"	"Benelli" rider's handbook	Manuel d'entretien "Benelli"	Betriebsanleitung "Benelli"
	-	35 90 00 54	Libretto uso e manut. "Guzzi"	"Guzzi" rider's handbook	Manuel d'entretien "Guzzi"	Betriebsanleitung "Guzzi"
	-	35 92 37 50	Decalcom. per serbat. destro (rosso)	Decal for R.H. fuel tank (red)	Décalcom. pour réservoir D (rouge)	Abziehbild für Kraftstoffbehälter R. (rot)
	-	35 92 38 50	Decalcom. per serbat. sinistro (rosso)	Decal for L.H. fuel tank (red)	Décalcom. pour réservoir G (rouge)	Abziehbild für Kraftstoffbehälter L. (rot)
	-	35 92 37 51	Decalcom. per serbat. destro (azzurro)	Decal for R.H. fuel tank (light blue)	Décalcom. pour réserv. D (bleu-clair)	Abziehbild für Kraftstoffbehälter R. (hellblau)
	-	35 92 38 51	Decalcom. per serbat. sinistro (azzurro)	Decal for L.H. tank (light blue)	Décalcom. pour réserv. G (bleu-clair)	Abziehbild für Kraftstoffbehälter L. (hellblau)

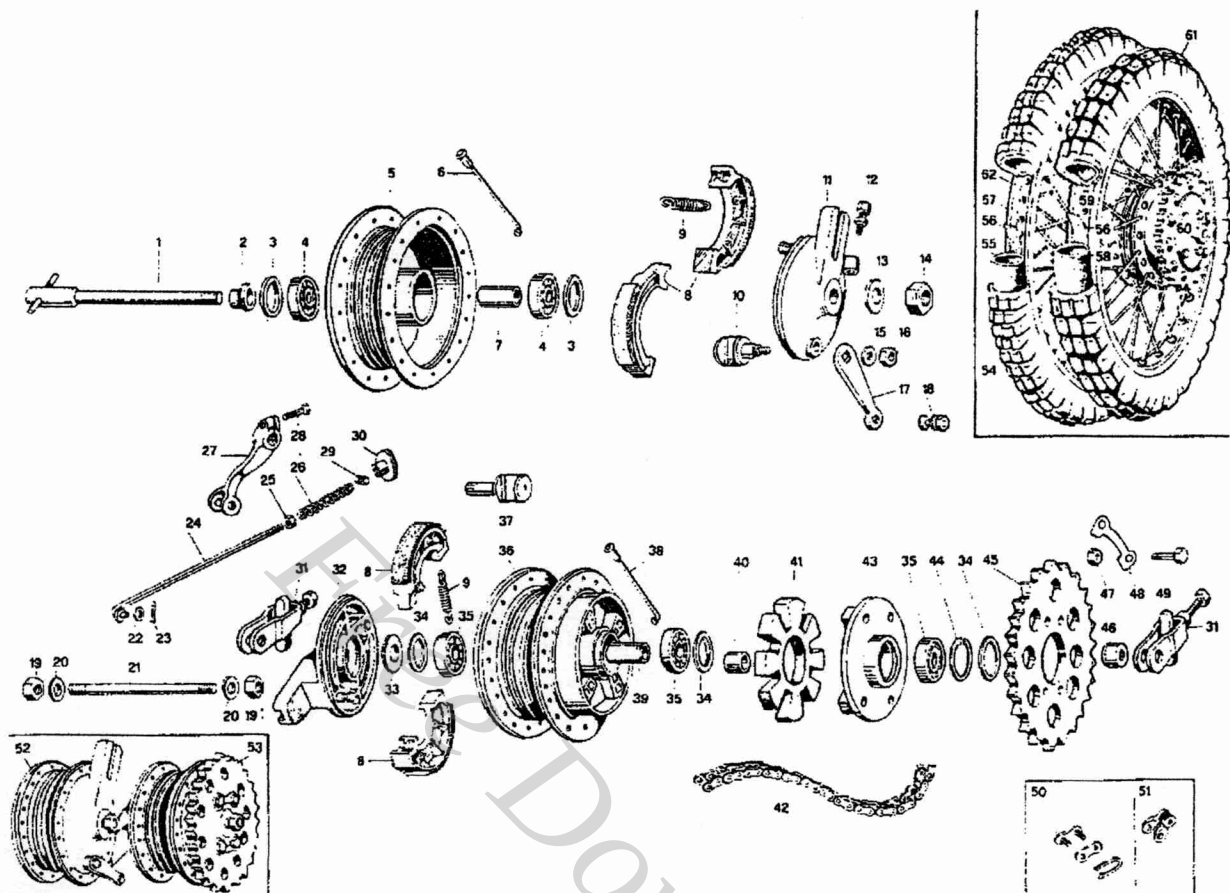
Specificare se versione "Guzzi" o "Benelli" e specificare il colore delle decalcomanie - Please specify "Guzzi" or "Benelli" version and decal colour
 Spécifier si version "Guzzi" ou "Benelli" et la couleur des décalcomanies - Ausführung "Guzzi" oder "Benelli" angeben - Abziehbildfarbe angeben

Dati indicativi soggetti a modifiche senza impegno di preavviso - Les données sont sujettes à modifications sans préavis

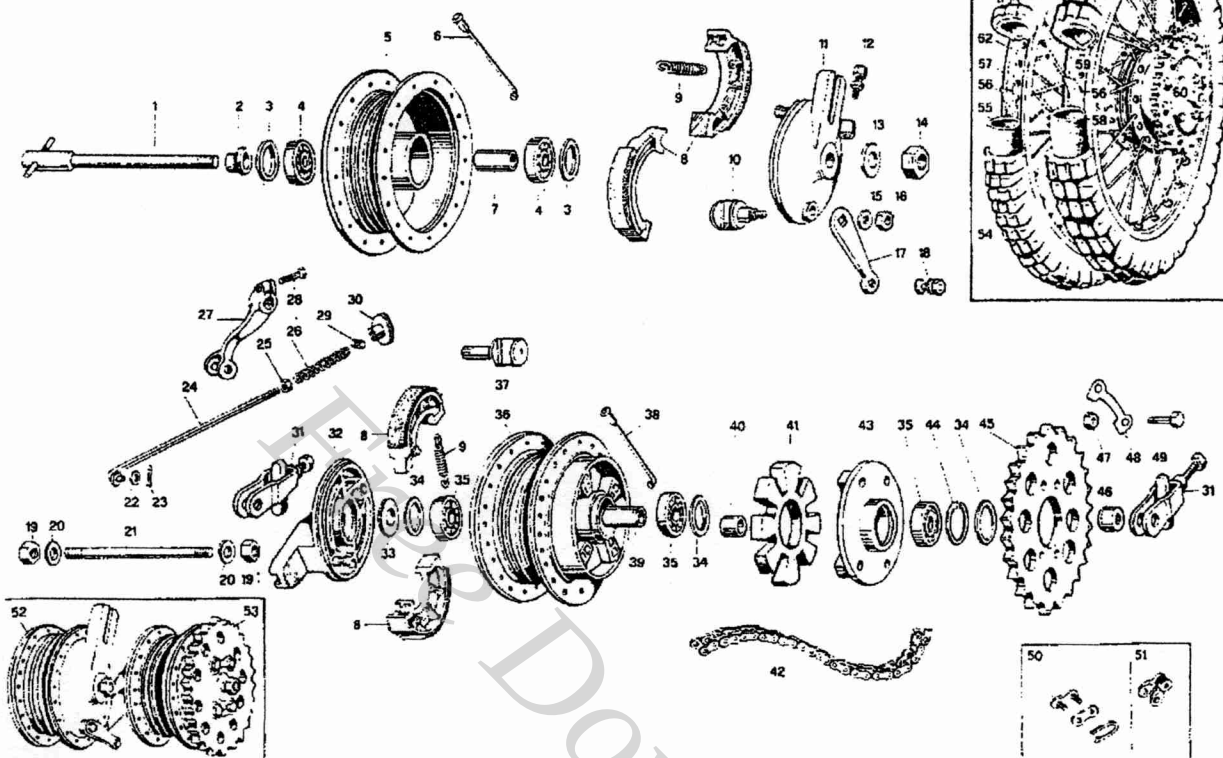
Printed in Italy



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG	N. DIS. DRWG. No. No. PLAN ZEICHN. Nr.
	1	35 52 58 80	Segmento in nylon	Nylon ring	Segment en nylon	Nylonsegment	
	2	35 52 97 80	Gruppo freno idraul.	Hydraul. brake group	Groupe frein hydraul.	Hydraul.Bremsgruppe	
	3	35 52 61 80	Anello di sicurezza	Circclip	Bague d'arrêrê	Sicherheitsring	
	4	90 40 30 40	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	
	5	35 52 25 32	Gamba destra	R.H. leg	Jambe D	Bein, R.	
	6	35 52 26 32	Gamba sinistra	L.H. leg	Jambe G	Bein, L.	
	7	98 30 60 04	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	8	90 70 60 60	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	
	9	92 63 01 08	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	10	98 05 24 55	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	11	35 50 45 80	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	
	12	90 70 62 22	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtungsring	
	13	35 52 45 80	Raschiapolvere	Dust scraper	Racloir de poussière	Pulverstreifer	
	14	39 52 84 00	Anello	Ring	Anneau	Ring	
	15	35 52 77 32	Tubo precarica	Tube	Tuyau pré-charge	Röhrchen	
	16	35 52 54 32	Canna portante	Main tube	Canne portante	Tragrohr	
	17	35 52 66 80	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	18	35 50 05 00	Cavallotto	U-bolt	Bequille	Bolzen	
	19	35 51 34 30	Dado serraggio sterzo	Nut	Ecrou	Mutter	
	20	95 10 08 37	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	21	98 05 44 25	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	22	95 00 02 08	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	23	35 49 31 80	Testa di sterzo	Steering head	Tête de col. de direct.	Lenkkopf	
	24	35 49 65 30	Fascetta supp. fanale	Clamp	Collier	Schelle	
	25	98 05 24 60	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	26	35 49 40 32	Base di sterzo	Steering base	Base de col. de direct.	Lenkerbasis	
	27	35 49 02 31	Forcella ant. compl.	Front fork, assy	Fourche AV, compl.	Vord. Gabel, kpl.	

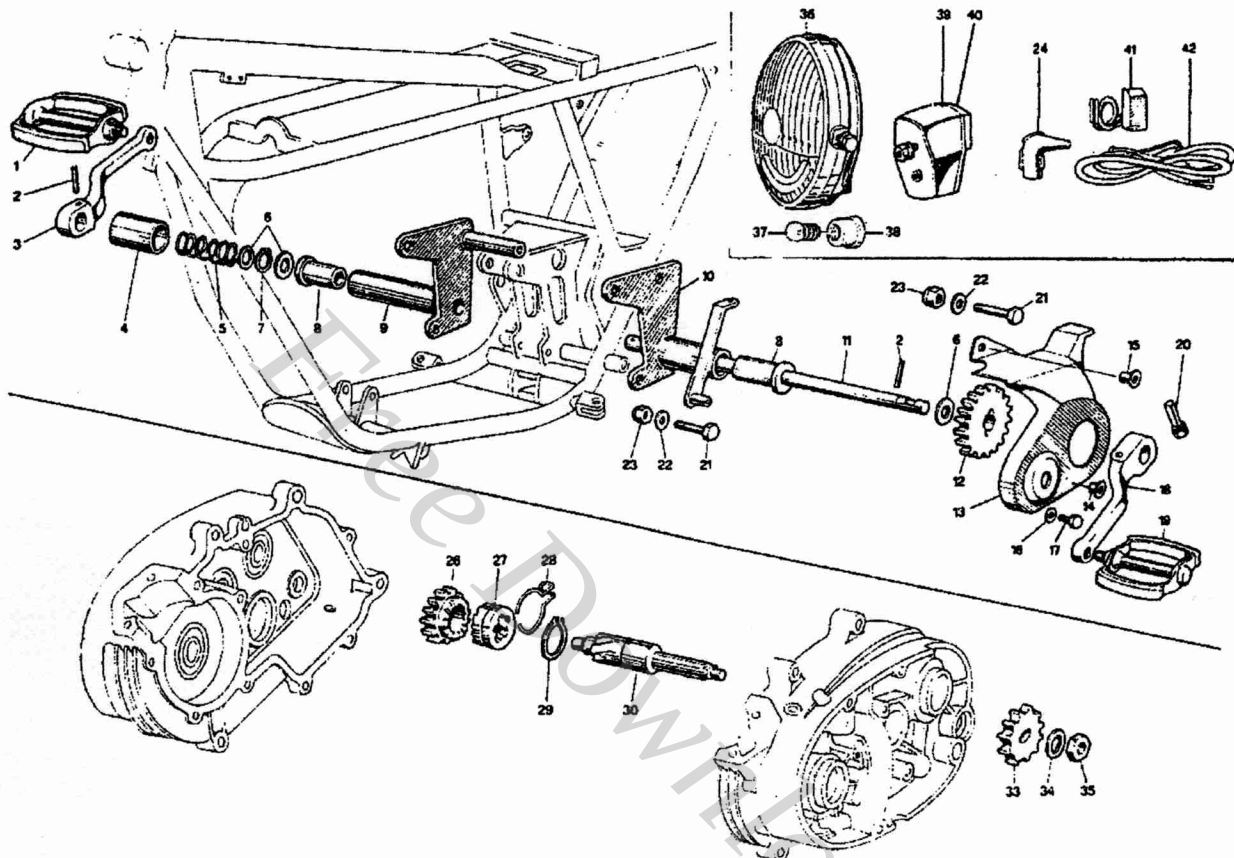


NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr.-CODE CODE Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHUNG	
	1	35 61 41 00	Perno	Pin	Pivot	Stift	
	2	35 61 56 50	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	3	35 61 47 50	Copripolvere	Dust cover	Pare-poussière	Staubdeckplatte	
	4	92 20 12 11	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	
	5	35 61 32 32	Corpo mozzo anteriore	Front hub body	Corps moyeu AV	Vord. Nabenteller	
	6	35 61 15 50	Raggio ruota anteriore	Front wheel spokes	Rayons roue AV	Vorderradspeichen	
	7	35 61 52 50	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	8	35 63 08 00	Ceppi freno	Brake shoe	Sabots de frein	Bremsbacken	
	9	39 63 81 00	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	10	35 62 25 50	Camma spostaceppi	Cam	Camme	Nocken	
	11	35 62 02 32	Piatto mozzo anter.	Front hub plate	Plaque moyeu AV	Vord. Nabelplatte	
	12	35 62 69 00	Registrafilo	Wire adjuster	Réglage des fils	Kabeleinstellschraube	
	13	95 10 04 18	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	14	35 61 21 00	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	15	95 00 02 08	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	16	92 60 22 08	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	17	35 62 50 50	Leva freno anteriore	Front brake lever	Levier du frein AV	Vord. Bremshebel	
	18	35 62 60 50	Morsetto	Clamp	Borne	Klemme	
	19	39 61 21 00	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	20	39 61 22 00	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	21	35 63 33 00	Perno mozzo poster.	Rear hub pin	Pivot du moyeu AR	Hint. Lenknabebolz.	
	22	95 00 02 06	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
	23	95 40 12 15	Copiglia	Pin	Goupille	Splint	
	24	35 67 60 00	Asta freno posteriore	Rear brake rod	Tige du frein AR	Hint. Bremsstab	
	25	92 60 22 06	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	26	39 67 64 00	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	27	39 63 96 00	Leva freno posteriore	Rear brake lever	Levier du frein AR	Hint. Bremshebel	
	28	98 05 43 18	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	29	39 67 63 00	Barilotto	Cable-end	Terminai du fil	Kabelende	
	30	39 67 62 00	Dado registro	Nut	Ecrou	Mutter	
	31	35 33 63 30	Tendicatena compl.	Chain stretching	Tendeur de chaîne	Kettenspanner	
	32	35 63 52 32	Piatto mozzo poster.	Rear hub plate	Plaque moyeu AR	Hint. Nabelplatte	
	33	39 61 70 00	Feltro	Felt	Feutre	Filz	
	34	39 61 47 00	Copripolvere	Dust cover	Pare-poussière	Staubdeckplatte	
	35	92 20 12 15	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Kugellager	
	36	35 63 31 32	Corpo mozzo poster.	Rear hub body	Corps moyeu AR	Hint. Nabenteller	

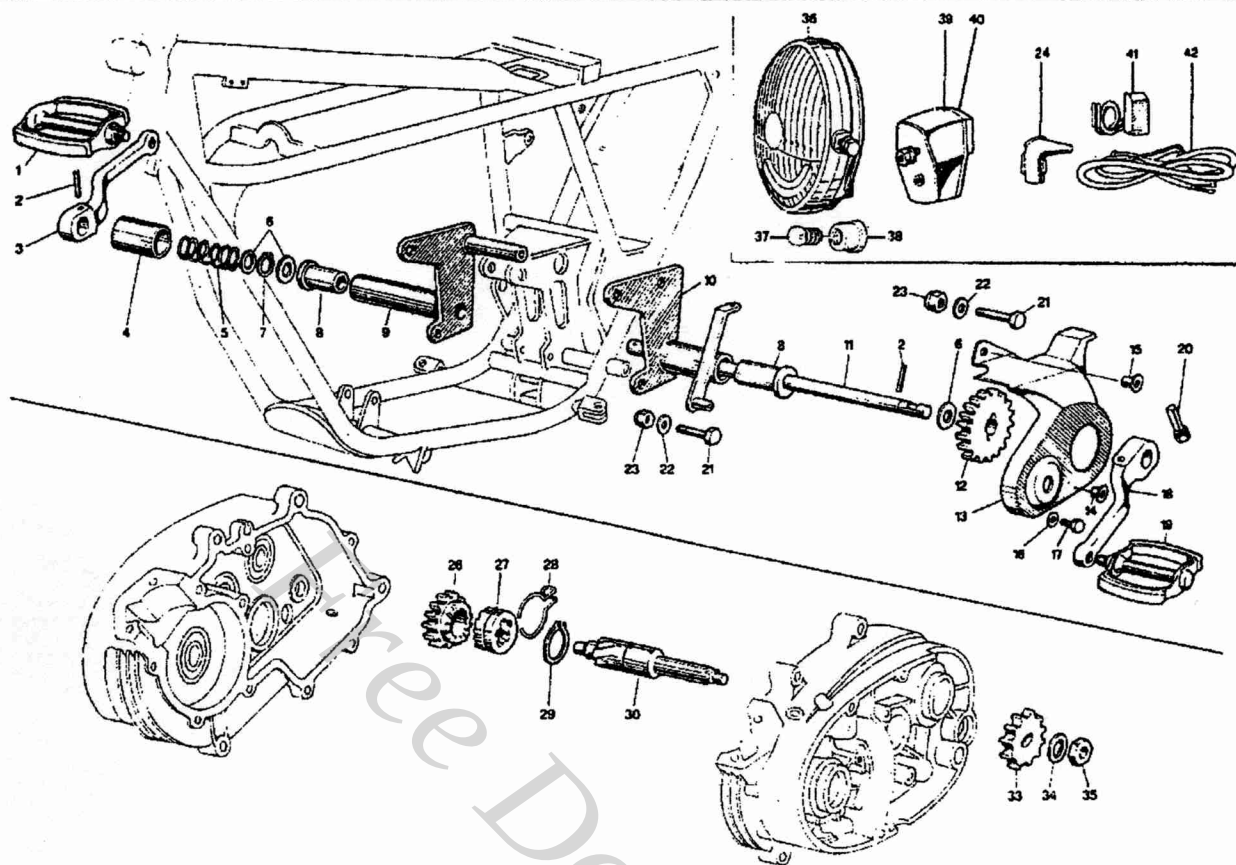


NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BEZEICHUNG
	37	35 63 25 00	Camma spostaceppi	Cam	Came	Nocken
	38	35 63 10 50	Raggio ruota poster.	Rear wheel spokes	Rayons roue AR	Hinterradspeichen
	39	35 63 40 00	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	40	35 63 42 00	Distanziale interno	Inside spacer	Entretoise intérieur	Innenabstandstück
	41	35 33 69 00	Parastrappi	Springdrive	Pare-fentes	Kupplung
	42	35 33 22 30	Catena di trasmissione	Transmission chain	Chaine d'entr.	Kettenstück
	43	35 63 24 00	Piatto parastrappi	Springdrive plate	Plaque pare-fentes	Kupplungsplättchen
	44	90 27 20 35	Anello di sicurezza	Circlip	Bague d'arrête	Sicherheitsring
	45	35 33 38 32	Corona post. Z = 46	Rear crownwh. Z = 46	Couronne AR Z = 46	Hint Zahnrad Z = 46
	46	35 63 41 00	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	47	92 70 10 72	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	48	39 33 59 00	Piastrino	Plate	Plaque	Platte
	49	98 10 70 28	Vite	Screw	Vis	Schraube
	50	35 33 31 00	Maglia di congiunzione	Connection link	Maille de jointage	Kettenverbindungsgl.
	51	35 33 34 00	Falsa maglia	Dummy link	Fausse maille	Falsches Glied
	52	35 61 29 30	Mozzo anter. compl.	Front hub, compl.	Moyeu AV compl.	Vord. Lenknabe, kpl.
	53	35 63 29 30	Mozzo poster. compl.	Rear hub, compl.	Moyeu AR compl.	Hint. Lenknabe, kpl.
	54		Copertura anteriore	Front wheel tyre	Pneu roue AV	Vord. Radmantel
	55		Camera d'aria anter.	Front tube	Chambre à air AV	Vord. Reifensch
	56	35 61 78 00	Nastro paraniples	Flap	Bande de fond de jante	Nippelschutzband
	57	35 61 08 50	Cerchio anteriore	Front rim	Jante AV	Vorderradfelgen
	58		Camera d'aria poster.	Rear tube	Chambre à air AR	Hint. Reifensch
	59	35 63 07 50	Cerchio posteriore	Rear rim	Jante AR	Hinterradfelgen
	60	35 63 02 30	Ruota post. compl.	Rear wheel, compl.	Roue AR compl.	Hinterrad, kpl.
	61		Copertura posteriore	Rear wheel tyre	Pneu roue AR	Hint. Radmantel
	62	35 61 02 30	Ruota anter. compl.	Front wheel, compl.	Roue AV compl.	Vorderrad, kpl.

Important: afin de permettre une commande correcte des pièces de rechange, nous conseillons les Concessionnaires Français d'annuler des tableaux précédents les détails indiqués ci-dessous (côté gauche), en ayant soin de commander à leur place les détails de la version française qui sont illustrés et reportés ci-dessous (côté droit).



POS. N.	DESIGNATION	Nr. CODE	POS. N.	DESIGNATION	Nr. CODE
DETAILS D'ANNULER			DETAILS DE LA VERSION FRANCAISE		
Table 2 - Boite à vit. - Tringlerie - Embrayage			1	Pédale droite	48 26 14 75
39	Engrenage démarrage	35 26 64 00	2	Pivot élastique	95 52 06 24
40	Douille	35 26 65 00	3	Manivelle droite	35 26 13 60
41	Ressort	35 26 62 00	4	Capuchon	35 26 47 60
42	Arbre de démarrage	35 26 45 00	5	Ressort	35 26 52 60
43	Bague d'arrêt	90 27 10 15	6	Entretoise	35 26 53 60
44	Pédale de démarrage	35 26 05 00	7	Bague d'arrêt	35 26 58 60
45	Pivot	35 26 25 00	8	Douille	35 26 48 60
46	Ressort	35 26 24 00	9	Plaque droite	35 26 89 60
47	Boulon	35 26 23 00	10	Plaque gauche	35 26 95 60
48	Repose-pieds	35 26 21 00	11	Pivot pédales	35 26 45 60
50	Boulon	98 05 23 35	12	Engrenage démarrage	35 26 26 60
Table 3 - Aspiration - Echappement - Appareils électr.			13	Carter	35 26 90 60
4	Ampoule	93 45 01 31	14	Douille inférieure	35 26 97 60
5	Ampoule	93 45 03 09	15	Douille supérieure	35 26 97 61
8	Projecteur	35 74 05 30	16	Rondelle	95 00 02 06
9	Feu AR	49 74 09 00	17	Boulon	98 05 43 10
15	Prise de courant	39 71 74 00	18	Manivelle gauche	35 26 15 60
16	Installation des câbles	35 74 71 30	19	Pédale gauche	48 26 14 70
			20	Clé pour manivelle	91 77 00 92
			21	Boulon	98 05 24 80
			22	Rondelle	95 00 02 08
			23	Ecrou auto-blocage	92 63 02 08
			24	Prise de courant (antiparasitage)	14 71 74 00



POS. N.	DESIGNATION	Nr. CODE	POS. N.	DESIGNATION	Nr. CODE
DETAILS D'ANNULER			DETAILS DE LA VERSION FRANCAISE		
Table 4 - Châssis					
17	Repose-pieds D	35 44 02 30	26	Engrenage démarrage	35 26 66 60
18	Ressort	48 33 79 70	27	Douille	35 26 65 60
19	Vis	98 05 43 12	28	Ressort	36 26 73 60
20	Plaquette D	35 44 19 30	29	Sague d'arrêt	90 27 10 19
26	Plaquette G	39 44 19 31	30	Arbre démarrage	35 33 12 60
27	Repose-pieds G	35 44 02 31	33	Engrenage	35 33 05 60
			34	Rondelle	35 10 13 10
			35	Ecrou	92 60 25 10
			36	Projecteur	35 74 05 32
			37	Lampe (jaune)	35 74 03 44
			38	Douille ampoule	35 74 03 43
			39	Feu AR	35 74 09 40
			40	Catadioptre	35 74 17 40
			41	Impédance	35 75 65 33
			42	Installation des câbles	35 74 71 31